

Naziv proizvoda: SP 400 II **Datum izrade:** 29.06.17 Version : 5.0
Ref. br.: BDS000819_29_20170629 (HR) **Nadomješta:** BDS000819_20151208

ODJELJAK 1.: Identifikacija tvari/smjese i podaci o tvrtki/poduzeću**1.1. Identifikacija proizvoda**

SP 400 II
Raspršivač

1.2. Odgovarajuće identificirane namjene tvari ili smjese i namjene koje se ne preporučuju

Proizvodi protiv korozije

1.3. Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list

CRC Industries Europe bvba
Touwslagerstraat 1
9240 Zele
Belgium
Tel.: +32(0)52/45.60.11
Fax.: +32(0)52/45.00.34
E-mail : hse@crcind.com

Jedinice		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Laurinkatu 57 A 23 B, 08100 Lohja	+358/(19)32.921	
CRC Industries France	6, avenue du marais, C.S. 90028, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	Südring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303 0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Laxfiskevägen 16, 433 38 Partille	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

1.4. Broj telefona za izvanredna stanja

CRC Industries Europe, Belgium: Tel.: +32(0)52/45.60.11 (office hours)
Hrvatska: +385 12 34 83 42 Institute for Medical Research and Occupational Health Ksaverska cesta 2 POB 291
HR-10001 Zagreb Croatia

ODJELJAK 2.: Identifikacija opasnosti**2.1. Razvrstavanje tvari ili smjese****Klasifikacija u skladu s odredbom (EZ) br. 1272/2008**

Fizičko: Aerosols, category 1



Naziv proizvoda:	SP 400 II	Datum izrade:	29.06.17 Version : 5.0
Ref. br.:	BDS000819_29_20170629 (HR)	Nadomješta:	BDS000819_20151208

Vrlo lako zapaljivi aerosol.
Spremnik pod tlakom: može se rasprsnuti ako se grije.

Klasifikacija na osnovi ispitivanja.
Zdravlje: Eye irritation, category 2
Uzrokuje ozbiljno nadraživanje oka.
Specific target organ toxicity - single exposure, category 3
Može uzrokovati malaksalost ili nesvjesticu.
Specific Target Organ Toxicity - Repeated Exposure Category 1
Uzrokuje oštećenje organa tijekom produljene ili ponavljane izloženosti.





Klasifikacija na računsku metoda.
Okoliš: Hazardous to the aquatic environment, chronic category 2
Otrovno za vodene organizme s dugotrajnim učinkom.

Klasifikacija na računsku metoda.

2.2. Elementi označivanja

Označavanje u skladu s odredbom (EZ) br. 1272/2008

Identifikator proizvoda: Sadrži:
Stoddard solvent; Low boiling point naphtha - unspecified
ugljikovodici

Piktogram(i) opasnosti:    

Signalna riječ: Opasnost

Izjava(e) o opasnosti(ma): H222 : Vrlo lako zapaljivi aerosol.
H229 : Spremnik pod tlakom: može se rasprsnuti ako se grije.
H319 : Uzrokuje ozbiljno nadraživanje oka.
H336 : Može uzrokovati malaksalost ili nesvjesticu.
H372 : Uzrokuje oštećenje organa tijekom produljene ili ponavljane izloženosti.
H411 : Otrovno za vodene organizme s dugotrajnim učinkom.

Izjava o mjerama opreza: P102 : Čuvati izvan dohvata djece.
P210 : Čuvati odvojeno od topline, vrućih površina, iskri, otvorenih plamena i ostalih izvora paljenja. Ne pušiti.
P211 : Ne prskati u otvoreni plamen ili drugi izvor paljenja.
P251 : Ne bušite, niti paliti čak niti nakon uporabe.
P260 : Ne udišite prašinu/paru/plin/maglu/hlapove/raspršene čestice.
P271 : Koristite isključivo na otvorenom ili u dobro prozračenom području.
P314 : Potražite liječnički savjet/skrb ako se ne osjećate dobro.
P410/412 : Zaštititi od sunčevog svjetla. Ne izlagati temperaturi višoj od 50°C/122°F.
P501-2 : Odložite sadržaj/spremnik u ovlašteni centar za zbrinjavanje otpada.

Dodatne informacije o opasnosti: Nijedan

2.3. Ostale opasnosti

Nisu dostupne informacije

ODJELJAK 3.: Sastav/informacije o sastojcima



CRC Industries Europe bvba

Touwslagerstraat 1, 9240 Zele – Belgium

Tel (+32) (0) 52 / 45 60 11 – Fax (+32) (0) 52 / 45 00 34 – www.crcind.com

2 / 10

Naziv proizvoda: SP 400 II Datum izrade: 29.06.17 Version : 5.0
 Ref. br.: BDS000819_29_20170629 (HR) Nadomješta: BDS000819_20151208

3.1. Tvari

Nije primjenjivo.

3.2. Smjese

Opasan sastojak	Registracijski broj	CAS-br	EC-nr	w/w %	Razred i kategorija opasnosti	Oznaka upozorenja	Bilješke
Hydrocarbons,C3-4-rich, petroleum distillate Petroleumgas (1,3-butadiene < 0.1%)	01-2119485926-20	68512-91-4	270-990-9	25-50	Press. Gas, Flam. Gas 1	H280,H220	K,G
Stoddard solvent; Low boiling point naphtha - unspecified	01-2120261965-45	8052-41-3	232-489-3	10-25	Flam. Liq. 3, Eye Irrit. 2, STOT RE 1, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2	H226,H319,H372,H304,H411	B,P
cyclohexane	01-2119463273-41	110-82-7	203-806-2	5-10	Flam. Liq. 2, Asp. Tox. 1, Skin Irrit. 2, STOT SE 3, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1	H225,H304,H315,H336,H400,H410	A
1-methoxy-2-propanol; monopropylene glycol methyl ether	01-2119457435-35	107-98-2	203-539-1	1-5	Flam. Liq. 3, STOT SE 3	H226,H336	A
Distillates (petroleum), hydrotreated light; Kerosine - unspecified	01-2119456620-43	64742-47-8	265-149-8	1-5	Flam. Liq. 3, STOT SE 3, Asp. Tox. 1	H226,H336,H304	B,P
Hydrocarbons, C9-C11, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics	01-2119463258-33	-	(919-857-5)	1-5	Flam. Liq. 3, Asp. Tox. 1, STOT SE 3	H226,H304,H336	B,Q

Bilješke s objašnjenjem

A : sastojak s ograničenjem izlaganja na radnom mjestu zajednice

B : sastojak s ograničenjem izlaganja na nacionalnom radnom mjestu

G : izuzeto iz odgovornosti za registriranjem u skladu s člankom 2(7) REACH odredbe br. 1907/2006

K : nije klasificirano kao karcinogeno, manje od 0,1% w/w 1,3-butadiena (Einecs-br. 203-450-8)

P : nije klasificirano kao karcinogeno, manje od 0,1% w/w benzena (Einecs-br. 200-753-7)

Q : CAS broj je samo indikativna oznaka prepoznavanja koja se koristi izvan EU za unos u globalne popise.

(* Objašnjenja fraza o opasnosti: pogledajte poglavlje 16)

ODJELJAK 4.: Mjere prve pomoći

4.1. Opis mjera prve pomoći

Kontakt s očima: U SLUČAJU KONTAKTA S OČIMA: Pažljivo ispirite vodom nekoliko minuta. Izvadite kontaktne leće, ako ih imate i možete. Nastavite ispirati. Ako nadražnost oka ustraje: Potražite liječnički savjet/skrb.

Kontakt s kožom: Skinite kontaminiranu odjeću i operite je prije ponovne uporabe. U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM: operati velikom količinom vode i sapuna. U slučaju nadraživanja kože: Potražite liječnički savjet/skrb.

Udisanje: AKO SE UDIŠE: premjestiti osobu na svjež zrak i postaviti ju u položaj koji olakšava disanje. U slučaju zdravstvenih tegoba nazvati CENTAR ZA KONTROLU



Naziv proizvoda:	SP 400 II	Datum izrade:	29.06.17 Version : 5.0
Ref. br.:	BDS000819_29_20170629 (HR)	Nadomješta:	BDS000819_20151208

Gutanje: OTROVANJA/liječnik.
Ako se slučajno proguta, ne izazivajte povraćanje te potražite savjet liječnika.

4.2. Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni

Udisanje:	Pretjerano udisanje para otapala može izazvati mučnine, glavobolje i vrtoglavice.
Gutanje:	Može uzrokovati gastrointestinalne smetnje Simptomi: bolno grlo, bol u trbuhu, mučnina, povraćanje
Dodir s kožom:	Može uzrokovati iritaciju. Simptomi: crvenilo i bol
Dodir s očima:	Nadražuje oči Simptomi: crvenilo i bol

4.3. Hitna liječnička pomoć i posebna obrada

Općeniti savjet: Ako se ne osjećate dobro, potražite savjet liječnika (pokažite naljepnicu, ako je to moguće)
Ako se simptomi nastave, uvijek pozovite liječnika.

ODJELJAK 5.: Mjere gašenja požara

5.1. Sredstva za gašenje

pjena, ugljik dioksid ili sredstvo za sušenje

5.2. Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese

Raspršivači mogu eksplodirati ako se zagriju iznad 50°C.
Stvara opasne proizvode koji se raspadaju
CO, CO₂

5.3. Savjeti za gasitelje požara

Kontejner(e) koji su bili izloženi vatri održavajte hladnim tako da ga prskate vodom
U slučaju vatre ne udišite dim

ODJELJAK 6.: Mjere kod slučajnog ispuštanja

6.1. Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci u slučaju opasnosti

Isključite sve izvore paljenja
Pobrinite se za prikladnu ventilaciju
Nosite prikladnu zaštitnu odjeću i rukavice.

6.2. Mjere zaštite okoliša

Ne dozvolite ulaz javnog odvoda i vodenog toka



Naziv proizvoda: SP 400 II **Datum izrade:** 29.06.17 Version : 5.0
Ref. br.: BDS000819_29_20170629 (HR) **Nadomješta:** BDS000819_20151208

Ako zagađena voda dospije u odvodni sustav ili vodeni tok, odmah obavijestite prikladne vlasti

6.3. Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje

Prikladnim inertnim materijalom usišite proliveno
Postavite u prikladan kontejner

6.4. Uputa na druge odjeljke

Za više informacije pogledajte poglavlje 8

ODJELJAK 7.: Rukovanje i skladištenje

7.1. Mjere opreza za sigurno rukovanje

Držite podalje od vrućine i izvora zapaljenja
Primijenite mjere predostrožnosti protiv pražnjenja statičkog elektriciteta
Oprema mora biti uzemljena
Koristite električnu opremu/opremu za prozračivanje/rasvjetu otporne na eksploziju.
Koristite isključivo alate koji ne proizvode iskre.
Ne udišite aerosole ili pare.
Pobrinite se za prikladnu ventilaciju
Izbjegavajte dodir s kožom i očima.
Nakon upotrebe dobro operite
Koristite zaštitne rukavice/zaštitnu odjeću/zaštitu za oči/zaštitu za lice.
Bočice sa sredstvom za pranje očiju nakon nezgode moraju biti dostupne

7.2. Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće nespojivosti

Kontejner pod tlakom: zaštitite od sunca i ne izlažite temperaturama iznad 50°C.
Držite izvan doseg djece.

7.3. Posebna krajnja uporaba ili uporabe

Proizvodi protiv korozije

ODJELJAK 8.: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita

8.1. Nadzorni parametri

Ograničenja izlaganja:

Opasan sastojak	CAS-br	način	
Ustanovljena ograničenja izlaganja za EU:			
1-methoxy-2-propanol; monopropylene glycol methyl ether	107-98-2	TWA	100 ppm
		STEL	150 ppm
cyclohexane	110-82-7	TWA	200 ppm



Naziv proizvoda:	SP 400 II	Datum izrade:	29.06.17 Version : 5.0
Ref. br.:	BDS000819_29_20170629 (HR)	Nadomješta:	BDS000819_20151208

8.2. Nadzor nad izloženosti

Postupci kontrole:	Pobrinite se za prikladnu ventilaciju Držite podalje od vrućine i izvora zapaljenja Primijenite mjere predostrožnosti protiv pražnjenja statičkog elektriciteta
Osobna zaštita:	Tijekom rukovanja proizvodom poduzmite mjere za izbjegavanje kontakta s kožom i očima. Pobrinite se za prikladnu ventilaciju Nosite prikladne zaštitne rukavice
udisanje:	U slučaju nedovoljne ventilacije nosite prikladnu opremu za disanje.
preporučena zaštita organa za disanje:	Respirator za pročišćavanje zraka opremljen spremnikom s organskim plinom/parom (tip AX)
ruke i koža:	Nosite prikladne zaštitne rukavice Vrijeme probijanja materijala za rukavice mora biti duže od ukupnog trajanja upotrebe proizvoda. Ako rad traje duže od vremena probijanja materijala, rukavice treba mijenjati u toku rada.
Preporučene rukavice:	(nitril)
oči:	Nosite zaštitne naočale prema standardu EN 166.
Mjere zaštite okoliša:	Izbjegavajte ispuštanje u okoliš. Pokupite prolivenu tekućinu.

ODJELJAK 9.: Fizikalna i kemijska svojstva

9.1. Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima

(za aerosole bez goriva)

Izgled: fizičko stanje:	Tekućina s poticajem propan/butan.
boja:	žuto.
miris:	Karakterističan miris.
pH:	Nije primjenjivo.
Točka/domet vrenja:	50 - 230 °C
Točka bljeskanja:	< 0 °C
Stupanj isparavanja:	Nije primjenjivo.
Ograničenja eksplozije: gornja granica:	Nije dostupno.
donja granica:	Nije dostupno.
Plak pare:	Nije dostupno.
Relativna gustoća:	0.865 g/cm ³ (@ 20°C).
Topivost u vodi:	Netopivo u vodi
Samostalno paljenje:	> 200 °C
Viskoznost:	50 mPas.

9.2. Ostale informacije

VOC: 530 g/l

ODJELJAK 10.: Stabilnost i reaktivnost



CRC Industries Europe bvba

Touwslagerstraat 1, 9240 Zele – Belgium

Tel (+32) (0) 52 / 45 60 11 – Fax (+32) (0) 52 / 45 00 34 – www.crcind.com

Naziv proizvoda: SP 400 II Datum izrade: 29.06.17 Version : 5.0
Ref. br.: BDS000819_29_20170629 (HR) Nadomješta: BDS000819_20151208

10.1. Reaktivnost

Nema poznatih opasnih reakcija, ako se koristi za namijenjenu uporabu

10.2. Kemijska stabilnost

Stabilno

10.3. Mogućnost opasnih reakcija

Nema poznatih opasnih reakcija, ako se koristi za namijenjenu uporabu

10.4. Uvjeti koje treba izbjegavati

Izbjegavajte prekomjerno zagrijavanje

10.5. Inkompatibilni materijali

Jako oksidirajuće sredstvo

10.6. Opasni proizvodi raspada

CO, CO2

ODJELJAK 11.: Toksikološke informacije

11.1. Informacije o toksikološkim učincima

akutna toksičnost:	na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni
nagrizanje ili nadraživanje kože:	na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni
teško oštećivanje ili nadraživanje očiju:	Uzrokuje ozbiljno nadraživanje oka.
izazivanje preosjetljivosti dišnih putova ili kože:	na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni
mutageni učinak na zametne stanice:	na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni
karcinogenost:	na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni
reproduktivna toksičnost:	na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni
STOT – jednokratno izlaganje:	Može uzrokovati malaksalost ili nesvjesticu.
STOT – ponavljano izlaganje:	Uzrokuje oštećenje organa tijekom produljene ili ponavljane izloženosti.
opasnost od aspiracije:	na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni

Informacije o vjerojatnim putovima izlaganja:

Udisanje:	Udisanje para otapala može izazvati mučnine, glavobolje i vrtoglavice
Gutanje:	Može uzrokovati gastrointestinalne smetnje



Naziv proizvoda: SP 400 II Datum izrade: 29.06.17 Version : 5.0
 Ref. br.: BDS000819_29_20170629 (HR) Nadomješta: BDS000819_20151208

Dodir s kožom: Može uzrokovati iritaciju.
 Dodir s očima: Nadražuje oči

Toksikološki podaci:

Opasan sastojak	CAS-br	način	
1-methoxy-2-propanol; monopropylene glycol methyl ether	107-98-2	LD50 oralno štakor	4016 mg/kg
		LC50 udis.štakor	27596 mg/l
		LD50 derm.zec	2000 mg/kg
cyclohexane	110-82-7	LD50 oralno štakor	> 5000 mg/kg
		LD50 oralno štakor	> 2000 mg/kg
Distillates (petroleum), hydrotreated light; Kerosine - unspecified	64742-47-8	LD50 derm.zec	> 2000 mg/kg
		LD50 oralno štakor	>5000 mg/kg
Hydrocarbons, C9-C11, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics	-	LC50 udis.štakor	4951 mg/m3
		LD50 derm.zec	>5000 mg/kg

ODJELJAK 12.: Ekološke informacije

12.1. Toksičnost

Hazardous to the aquatic environment, chronic category 2
 Otrovno za vodene organizme s dugotrajnim učinkom.

Ekotoksikološki podaci:

Opasan sastojak	CAS-br	način	
1-methoxy-2-propanol; monopropylene glycol methyl ether	107-98-2	LC50 riba	6812 mg/l
		EC50 dafnija	23300 mg/l
cyclohexane	110-82-7	EC50 dafnija	0.9 mg/l

12.2. Postojanost i razgradivost

Eksperimentalni podaci nisu dostupni

12.3. Bioakumulacijski potencijal

Eksperimentalni podaci nisu dostupni

12.4. Pokretljivost u tlu

Netopivo u vodi

12.5. Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB

Nisu dostupne informacije



Naziv proizvoda:	SP 400 II	Datum izrade:	29.06.17 Version : 5.0
Ref. br.:	BDS000819_29_20170629 (HR)	Nadomješta:	BDS000819_20151208

12.6. Ostali štetni učinci

Eksperimentalni podaci nisu dostupni

ODJELJAK 13.: Zbrinjavanje

13.1. Metode obrade otpada

Proizvod: Ovaj materijal i njegov kontejner moraju biti disponirani na siguran način. Ne sipajte u odvođe ili okoliš, odložite na ovlašteno mjesto skupljanja otpada.
Nacionalne odredbe: Otpad mora biti u skladu s lokalnim, državnim ili nacionalnim zakonodavstvom

ODJELJAK 14.: Informacije o prijevozu

14.1. UN broj

UN-broj 1950

14.2. Ispravno otpremno ime UN

Ispravno tehničko ime: AEROSOLS (Cyclohexane)

14.3. Prijevozni razred(i) opasnosti

Razred: 2.1
ADR/RID - Klasifikacijski kod: 5F

14.4. Skupina pakiranja

Grupa pakiranja: nije primjenjivo

14.5. Opasnosti za okoliš

ADR/RID - Opasnosti po okolinu: Da
IMDG - Onečišćenje mora: Onečišćenje mora
IATA/ICAO - Opasnosti po okolinu: Da

14.6. Posebne mjere opreza za korisnika

ADR/RID - Kod ograničenja za tunele: (D)
IMDG - Ems: F-D, S-U
IATA/ICAO - PAX: 203
IATA/ICAO - CAO: 203



Naziv proizvoda: SP 400 II Datum izrade: 29.06.17 Version : 5.0
Ref. br.: BDS000819_29_20170629 (HR) Nadomješta: BDS000819_20151208

14.7. Prijevoz u razlivenom stanju u skladu s Prilogom II. Konvenciji MARPOL i Kodeksom IBC

Nije primjenjivo.

ODJELJAK 15.: Informacije o propisima

15.1. Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu

Sigurnosni podatkovni list napisan je u skladu s trenutnim europskih propisima.
Odredba (EZ) br. 1907/2006 (REACH)
Odredba (EZ) br. 1272/2008
Dir. 2013/10/EU, 2008/47/EZ, nadopuna direktive o aerosolnim dispenzerima 75/324/EEZ.

15.2. Ocjenjivanje kemijske sigurnosti

Nisu dostupne informacije

ODJELJAK 16.: Ostale informacije”

*Objašnjenje oznaka opasnosti: H220 : Iznimno zapaljiv plin.
H225 : Visoko zapaljiva tekućina i pare.
H226 : Zapaljiva tekućina i pare.
H280 : Sadrži plin pod tlakom; može eksplodirati ako se zagrijava.
H304 : U slučaju gutanja i ulaska u dišne putove može uzrokovati smrt.
H315 : Nadražuje kožu.
H319 : Uzrokuje ozbiljno nadraživanje oka.
H336 : Može uzrokovati malaksalost ili nesvjesticu.
H372 : Uzrokuje oštećenje organa tijekom produljene ili ponavljane izloženosti.
H400 : Vrlo otrovno za vodene organizme.
H410 : Vrlo otrovno za vodene organizme s dugotrajnim učinkom.
H411 : Otrovnost za vodene organizme s dugotrajnim učinkom.

REVIZIJE U POGLAVLJU: 8.2. Nadzor nad izloženošću
acronyms and synonyms: TWA = time weight average
STEL = short time exposure limit
VOC:
PBT = persistent bioaccumulative toxic
vPvB = very persistent very bioaccumulative

Ovaj proizvod mora biti pohranjen, njime se treba rukovati te mora biti korišten u skladu s praksom dobre industrijske higijene te mora biti usklađen s bilo kakvim pravnim odredbama. Informacije koje su ovime sadržavane se baziraju na sadašnjem stanju vašeg znanja te su namijenjene opisivanju naših proizvoda u svrhu sigurnosnih zahtjeva. On ne jamči bilo kakva svojstva. Osim poštenog distribuiranja u svrhu studija, ispitivanja te pregleda opasnosti za zdravlje, sigurnost i okoliš, nijedan dio ovog dokumenta ne smije biti reproduciran bilo kakvim procesom bez pismene dozvole CRC-a.

